

印尼玻雅分公司
氮气采购询价文件

CHD Power Plant Operation Indonesia SUMSEL-8
Dokumen Permintaan Penawaran untuk Pengadaan
Nitrogen

一、资格条件 Kualifikasi:

1. 供应商是印度尼西亚注册公司，具有独立的法人资格，持有有效营业执照，能够独立承担民事责任。

1. Penawar adalah perusahaan terdaftar di Indonesia, memiliki badan hukum yang independen, memiliki izin usaha yang sah, dapat menanggung tanggung jawab perdata secara mandiri.

二、技术要求 Persyaratan Teknis:

1. 供应商所供货物必须保证质量，表面应有生产厂名、生产厂地、生产批号、生产日期等内容，保证其标识便于观察且不易褪色。

1. Barang-barang yang dipasok oleh supplier harus terjamin keasliannya. Nama pabrikan, lokasi pabrikan, nomor batch produksi, tanggal produksi, umur simpan, dll harus dicantumkan di permukaan untuk memastikan logo mudah digunakan. untuk melihat dan tidak mudah pudar.

三、其他要求 Persyaratan Lain:

1、报价要求：分别报出单价以及总价格， 总价包括但不限于与执行本合同有关的所有费用，如产品价格、运输费用、装卸费、退货运费、增值税、关税等。

1. Persyaratan Penawaran: Penawaran harus mencakup harga satuan, seperti harga produk, biaya transportasi, biaya bongkar muat, biaya pengiriman kembali , pajak pertambahan nilai, bea cukai, dan lain-lain. Silakan merujuk ke Rencana Kebutuhan Material untuk daftar pasokan terperinci.

2. 付款方式：货物运到现场后，甲、乙双方对到货物品验收签字确认后，供货商向采购方开具正确、合法合规发票，采购方在收到发票后 30 天内支付货

款的 100%。

2. Metode pembayaran: Setelah barang dikirim ke lokasi, setelah kedua pihak A dan B menandatangani dan mengonfirmasi penerimaan barang, pemasok menerbitkan faktur yang benar, sah, dan sesuai kepada pembeli, dan pembeli membayar 100% dari harga pembelian dalam waktu 30 hari setelah menerima faktur.

3. 评审方式：经评审的最低价法。

3. Metode evaluasi: metode harga terendah setelah evaluasi.

4. 报价截止时间 2024 年 3 月 29 日雅加达时间 10:00 前。

4. Batas waktu penawaran adalah pada tanggal 29 Maret 2024 sebelum pukul 10:00 waktu Jakarta.

四、交货时间 Waktu pengiriman:

乙方应在收到成交通知书的 10 天之内将货物运达交货地点。

Pihak B akan mengangkut barang ke lokasi pengiriman dalam waktu 45 hari setelah menerima pemberitahuan transaksi.

五、交货地点 Lokasi Pengiriman:

华电（印尼）玻雅发电厂 PLTU Sumsel – 8 Indonesia

六、联系人 Narahubung

Yu ZaiJun 082177928042

报价表 Daftar Harga

序号 No Seri	名称 Nama barang	型号/规格 Model/ Spesifikasi	单位 Unit (ukuran)	数量 Jumlah	单价 Harga barang	总价 Total harga	备注
1	氮气 Nitrogen	瓶装工业，钢瓶容 积 60L，充满压力 12MPa，氮气纯度 ≥98%， Industri botol, volume silinder 60L, tekanan pengisian 12MPa, kemurnian nitrogen ≥98%.	瓶 Botol	3			现场有 3 只空瓶可 供更换， (报价不 含钢瓶) 3 silinder kosong tersedia di lokasi untuk penggantian

							n, (penawara n tidak termasuk silinder)
2	氮气 Nitrogen	瓶装工业，钢瓶容 积 60L，充满压力 12MPa，氮气纯度 ≥98%， Industri botol, volume silinder 60L, tekanan pengisian 12MPa, kemurnian nitrogen ≥98%.	瓶 Botol	3			报价含钢 瓶费用 Harga yang dikutip sudah termasuk biaya silinder
小计 Subtotal							
PPN11%							
总计 Total							